

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ястребов Олег Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 06.06.2023 16:18:02  
Уникальный программный идентификатор:  
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования «Российский университет дружбы народов имени  
Патриса Лумумбы»**

---

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Методы корпусной лингвистики**

---

(наименование дисциплины/модуля)

**Рекомендована МСЧН для направления подготовки/специальности:**

**45.04.01 – Филология**

---

(код и наименование направления подготовки/специальности)

**Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):**

**Русский язык и литература с-СУ СНГ (магистратура)**

---

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

**2023 г.**

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Методы корпусной лингвистики» является знакомство с основными методами и приёмами корпусной лингвистики. Курс закладывает теоретическую и практическую базу для применения инструментария корпусной лингвистики для использования языковых корпусов в лингвистических исследованиях и педагогической деятельности.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Методы корпусной лингвистики» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

*Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)*

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-2	Способность управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла.	УК-2.1. Формулирует проблему, решение которой напрямую связано с достижением цели проекта;
		УК-2.2. Определяет связи между поставленными задачами и ожидаемые результаты их решения;
		УК-2.5 Контролирует ход выполнения проекта, корректирует план-график в соответствии с результатами контроля.
УК-7	Способность к использованию цифровых технологий и методов поиска, обработки, анализа, хранения и представления информации в области филологии в условиях цифровой экономики и современной корпоративной информационной культуры.	УК-7.1. Осуществляет поиск нужных источников информации и данных, воспринимает, анализирует, запоминает и передает информацию с использованием цифровых средств, а также с помощью алгоритмов при работе с полученными из различных источников данными с целью эффективного использования полученной информации для решения задач;
		УК-7.2. Проводит оценку информации, ее достоверность, строит логические умозаключения на основании поступающих информации и данных.
ОПК-2	Способен использовать в профессиональной, в том числе педагогической, деятельности знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования.	ОПК-2.1. Корректно применяет различные методы научно-исследовательской работы.

<b>Шифр</b>	<b>Компетенция</b>	<b>Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)</b>
ОПК-4	Способность использовать цифровые технологии и методы в профессиональной деятельности в области филологии для изучения и моделирования объектов профессиональной деятельности, анализа данных, представления информации.	ОПК-4.1. Умеет использовать поисковые системы и базы данных изучения и моделирования объектов профессиональной деятельности и анализа данных;
		ОПК-4.2. Умеет использовать цифровые технологии для подготовки учебно-методических материалов и представления научной информации.
ПК-1	Способность самостоятельно пополнять, критически анализировать и применять теоретические и практические знания в сфере гуманитарных наук для собственных научных исследований.	ПК-1.1. Самостоятельно находит научную информацию в сфере филологии и гуманитарных наук, необходимую для проведения собственного исследования;
		ПК-1.2. Умеет применить полученные знания для отбора, систематизации и анализа собранной информации в соответствии с целью и задачами исследования.
ПК-3	Владеет навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований с использованием современных методик и методологий, передового отечественного и зарубежного опыта.	ПК-3.1. Умеет представить результаты научного исследования в виде научной публикации, устного выступления, аннотации, тезисов, реферата.

### 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Методы корпусной лингвистики» относится к обязательной части, формируемой участниками образовательных отношений блока Б1 ОП ВО.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Методы корпусной лингвистики».

*Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины*

<b>Шифр</b>	<b>Наименование компетенции</b>	<b>Предшествующие дисциплины/ модули, практики*</b>	<b>Последующие дисциплины/модули, практики*</b>
УК-2	Способность управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла.	нет	

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/ модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
УК-7	Способность к использованию цифровых технологий и методов поиска, обработки, анализа, хранения и представления информации в области филологии в условиях цифровой экономики и современной корпоративной информационной культуры.	нет	
ОПК-2	Способен использовать в профессиональной, в том числе педагогической, деятельности знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования.	Филология в системе современного гуманитарного знания	
ОПК-4	Способность использовать цифровые технологии и методы в профессиональной деятельности в области филологии для изучения и моделирования объектов профессиональной деятельности, анализа данных, представления информации.	Межкультурная коммуникация: теория и практика	
ПК-1	Способность самостоятельно пополнять, критически анализировать и применять теоретические и практические знания в сфере гуманитарных наук для собственных научных исследований.	Филология в системе современного гуманитарного знания, Русский язык и литература на постсоветском пространстве, Лингвистическая прагматика и стилистика, Дискурс-анализ, Современные процессы в русскоязычной коммуникации, Современные процессы в	

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/ модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
		литературе, Методология итертекстуального анализа.	
ПК-3	Владение навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований с использованием современных методик и методологий, передового отечественного и зарубежного опыта.	Современные процессы в литературе, Современные процессы в русскоязычной коммуникации.	

\* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Методы корпусной лингвистики» составляет 4 зачетные единицы.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНОЙ** формы обучения

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестр(-ы)				
		1	2	3	4	
Контактная работа, ак.ч.	144	-	144	-	-	
в том числе:						
Лекции (ЛК)	18	-	18	-	-	
Лабораторные работы (ЛР)	-	-	-	-	-	
Практические/семинарские занятия (СЗ)	18	-	18	-	-	
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	103	-	103	-	-	
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	5	-	5	-	-	
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	<b>144</b>	-	<b>144</b>	-	-
	зач.ед.	<b>4</b>	-	<b>4</b>	-	-

#### 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
Раздел 1. Введение в корпусную лингвистику.	<b>Тема 1.1.</b> Корпусная лингвистика и её место в филологии. Этапы развития корпусной лингвистики и её методов.	ЛК
	<b>Тема 1.2.</b> Основные характеристики языковых корпусов. Разметка корпусов и её виды (на	ЛК

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
	примере Национального корпуса русского языка – НКРЯ).	
Раздел 2. Основные понятия корпусной лингвистики и приёмы работы с поисковыми запросами.	<b>Тема 2.1.</b> Ключевые понятия корпусной лингвистики (поиск точных форм, лексико-грамматический поиск, частотность, вхождения, <i>ipm</i> , биграммы, триграммы, коллокация, коллигация, KWIC и др.).	ЛК
	<b>Тема 2.2.</b> Регулярные выражения в поисковых запросах. Excel как инструмент работы с результатами поисковых запросов.	СЗ
	<b>Тема 2.3.</b> Базовые понятия и приёмы статистического анализа в корпусной лингвистике (ранг, категория, закон Ципфа и др.).	ЛК
Раздел 3. Типология корпусов и их использование в лингвистических исследованиях и педагогической деятельности.	<b>Тема 3.1.</b> Классификация языковых корпусов и их особенности.	ЛК
	<b>Тема 3.2.</b> Параллельные корпусы и подкорпусы (параллельные подкорпусы НКРЯ, Open Parallel Corpus, «Слово о полку Игореве»: параллельный корпус переводов).	СЗ
	<b>Тема 3.3.</b> Корпусы устной речи (Один речевой день, Проект «Рассказы о сновидениях и другие корпуса звучащей речи», устный подкорпус НКРЯ, мультимедиа подкорпус НКРЯ).	СЗ
	<b>Тема 3.4.</b> Учебные корпусы (Русский учебный корпус, Корпус русских учебных текстов, ruSKELL, Revita).	СЗ
	<b>Тема 3.5.</b> Корпусы языков СНГ и языков народов России (Алматинский корпус казахского языка, Бурятский корпус, Восточноармянский национальный корпус, Монгольский корпус, Национальный корпус таджикского языка, Письменный корпус современного татарского языка и др).	ЛК
Раздел 4. Менеджеры корпусов и их использование в лингвистических исследованиях и педагогической деятельности.	<b>Тема 4.1.</b> Менеджер корпусов Sketch Engine и его инструментарий (Word Sketch, Word Sketch Difference, Thesaurus, Concordance, Parallel Concordance и др.).	ЛК
	<b>Тема 4.2.</b> Менеджер корпусов Sketch Engine: язык запросов CQL.	СЗ
	<b>Тема 4.3.</b> Менеджер корпусов Sketch Engine: инструмент Keyword и показатель TF-IDF.	СЗ

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
	<b>Тема 4.4.</b> Создание собственного корпуса на базе Sketch Engine.	СЗ

\* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – семинарские занятия.

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Лекционная	Аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенная комплектом специализированной мебели; доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Компьютер/ноутбук с доступом в Интернет, проектор и доска.
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Персональные компьютеры/ноутбуки (в количестве 15-20 шт.), проектор, доска, доступ в Интернет.
Компьютерный класс	Компьютерный класс для проведения занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная персональными компьютерами (в количестве 15-20 шт.), доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Доступ в Интернет.
Для самостоятельной работы обучающихся	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	Аудитория 638 – филологический кабинет, зона коворкинга в основном здании университета.

\* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

*Основная литература:*

1. Захаров, В. П. Корпусная лингвистика : учебник / В. П. Захаров, С. Ю. Богданова. – 3-е изд., перераб. – Санкт-Петербург: СПбГУ, 2020. – 234 с. URL: <https://e.lanbook.com/book/139576>
2. Фидчук М.Ю. Мультимедийный русский корпус Национального корпуса русского языка как компонент аутентичной среды обучения инофонов русскому языку и культуре / М.Ю. Фидчук // Высшее образование сегодня. – 2020. № 8. – С. 39–43. URL: <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web/SearchResult/ToPage/1>
3. Чилингарян К.П. Корпусная лингвистика: теория vs методология // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика. – 2021. – Т. 12 (1). – С. 196–218. URL: <http://journals.rudn.ru/semiotics-semantics/article/view/25814>
4. Brezina V. Statistics in Corpus Linguistics. Cambridge: Cambridge University Press. – 2018. 317 p. URL: <https://www.cambridge.org/core/books/statistics-in-corpus-linguistics/4E530F86B328B2287681AD240796D2CF#>
5. Paquot M., Gries S.Th. A Practical Handbook of Corpus Linguistics. Cham: Springer. – 2020. 686 p. URL: <https://rd.springer.com/book/10.1007/978-3-030-46216-1#toc>

*Дополнительная литература:*

1. Алюнина Ю.М. Семантико-прагматические функции англицизмов в русских и французских блогах о моде: диссертация на соискание уч. ст. канд. филол. наук: 10.02.19 / Алюнина Юлия Матвеевна [Российский ун-т дружбы народов]. – Москва, 2021. – 378 с. [http://dissovet.rudn.ru/web-local/prep/rj/index.php?id=52&mod=dis&dis\\_id=3225](http://dissovet.rudn.ru/web-local/prep/rj/index.php?id=52&mod=dis&dis_id=3225)
2. Антропольский А.Б. Метаданные лингвистических ресурсов: история и современное состояние // Известия РАН. Серия литературы и языка. – 2022. – № 1. – С. 21–36. URL: <https://izv-oifn.ru/s160578800018917-4-1/>
3. Бочкарев А.Е. О чувствах и эмоциях в русской языковой картине мира // Вестник Пермского университета. Российская и зарубежная филология. – 2017. – Т. 9 (1). – С. 5–14. URL: [ЭБС Лань \(lanbook.com\)](http://elibrary.ru/lanbook.com)
4. Ващенко Д.Ю. Словацкие субстантивы со значением кратковременности в составе генитивной конструкции: к специфике сочетаемости // Slověne. 2018. Vol. 7 (2). С. 321–340. URL: [ЭБС Лань \(lanbook.com\)](http://elibrary.ru/lanbook.com)
5. Дементьев В.В., Степанова Н.Б. Корпусные методы в исследовании речевых жанров: проблема ключевых фраз // Russian Journal of Linguistics. – 2016. – Т. 20 (3). – С. 57–76. URL: <http://journals.rudn.ru/linguistics/article/view/14740>
6. Киосе М.И. Текстовые показатели салиентности непрямых номинаций в русском языке: корпусный анализ // Russian Journal of Linguistics. – 2019. – Т. 23 (1). – С. 116–130. URL: <http://journals.rudn.ru/linguistics/article/view/20619>
7. Комалова Л.Р., Голощапова Т.И. Дифференцированный анализ речевого жанра «оскорбление» на материале сообщений социальной интернет-сети // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика. – 2021. – Т. 12 (3). – С. 619–631. URL: <http://journals.rudn.ru/semiotics-semantics/article/view/27562>



8. Лапошина А.Н., Лебедева М.Ю. Текстометр: онлайн-инструмент определения уровня сложности текста по русскому языку как иностранному // Русистика. – 2021. – Т. 19 (3). – С. 331–345. URL: <http://journals.rudn.ru/russian-language-studies/article/view/27498>
9. Меркулова Т.К., Галкина А.А. Оценка профессионализма педагога по результатам использования корпусной лингвистики на занятиях по иностранному языку // Наука и школа. – 2019. – №2. – С. 125–132. URL: [ЭБС Лань \(lanbook.com\)](http://lanbook.com)
10. Солопова, О.А. Корпусное исследование метафор со сферой-мишенью «Россия» (на материале современного американского дискурса) / О.А. Солопова, Г.Р. Валиева, М.Б. Ворошилова // Вестник ЮУрГУ. Серия «Лингвистика». – 2017. – Т. 14, № 2. – С. 37–43. URL: [ЭБС Лань \(lanbook.com\)](http://lanbook.com)
11. Фидчук М.Ю. К вопросу о модели обучения аудированию на материалах Национального корпуса русского языка / М.Ю. Фидчук // Высшее образование сегодня. – 2021. – № 2. – С. 59–62. URL: <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web/SearchResult/ToPage/1>
12. Регулярные выражения. Часть 1. URL: <https://sysblok.ru/courses/regulyarnie-virazhenia-chast-1/>
13. Регулярные выражения. Часть 2. URL: <https://sysblok.ru/courses/reguljarnye-vyrazhenija-chast-2/>
14. Регулярные выражения. Часть 3. URL: <https://sysblok.ru/courses/reguljarnye-vyrazhenija-chast-3/>
15. Солнышкина М. И. История развития корпусной лингвистики (на примере англоязычных корпусов) / М. И. Солнышкина, Г. М. Гатиятуллина // Вестник Томского государственного университета. Филология. 2020. № 63. С. 132–160. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/istoriya-razvitiya-korpusnoj-lingvistiki-na-primere-angloyazychnyh-korpusov>
16. Степанова С.Б., Асиновский А.С., Богданова Н.В., Русакова М.В., Шерстинова Т.Ю. Звуковой корпус русского языка повседневного общения «один речевой день»: концепция и состояние формирования. URL: <https://www.dialog-21.ru/digests/dialog2008/materials/html/76.htm>
17. Pons Bordería S., Pascual Aliaga E. Inter-annotator agreement in spoken language annotation: Applying  $\alpha$ -family coefficients to discourse segmentation // Russian Journal of Linguistics. – 2021. – Vol. 25 (2). – P. 478–506. URL: <http://journals.rudn.ru/linguistics/article/view/26802>
18. Grabowski Ł. Stance Bundles in English-to-Polish Translation: A Corpus-Informed Study // Russian Journal of Linguistics. – 2018. – Vol. 22 (2). – P. 404–422. URL: <http://journals.rudn.ru/linguistics/article/view/18595>
19. Monakhov S. English and Russian Genitive Alternations: A Study in Construction Typology // Russian Journal of Linguistics. – 2020. – Vol. 24 (1). – P. 96–116. URL: <http://journals.rudn.ru/linguistics/article/view/23251>
20. Monogarova, A., Shiryaeva, T., & Arupova, N. (2021). The Language of Russian Fake Stories: A Corpus-Based Study of the Topical Change in the Viral Disinformation. Journal of Language and Education, Vol. 7 (4), P. 83–106. URL: <https://jle.hse.ru/article/view/13371>

*Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:*

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН. URL: <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
- ЭБС «Университетская библиотека онлайн». URL: <http://www.biblioclub.ru>
- ЭБС Юрайт. URL: <http://www.biblio-online.ru>
- ЭБС «Консультант студента». URL: [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)
- ЭБС «Лань». URL: <http://e.lanbook.com/>

2. Базы данных и поисковые системы:

- Алматинский корпус казахского языка (АККЯ). URL: [http://web-corpora.net/KazakhCorpus/search/?interface\\_language=ru](http://web-corpora.net/KazakhCorpus/search/?interface_language=ru)
- Башкирский поэтический корпус. URL: [http://web-corpora.net/bashcorpus/search/?interface\\_language=ru](http://web-corpora.net/bashcorpus/search/?interface_language=ru)
- Бурятский корпус. URL: [http://web-corpora.net/BuryatCorpus/search/?interface\\_language=ru](http://web-corpora.net/BuryatCorpus/search/?interface_language=ru)
- Восточноармянский национальный корпус (ВАНК). URL: [http://eanc.net/EANC/search/?interface\\_language=ru](http://eanc.net/EANC/search/?interface_language=ru)
- Генеральный Интернет-корпус русского языка (ГИКРЯ). URL: <http://www.webcorpora.ru/>
- Калмыцкий корпус. URL: [http://web-corpora.net/KalmykCorpus/search/?interface\\_language=ru](http://web-corpora.net/KalmykCorpus/search/?interface_language=ru)
- Корпус русской разговорной речи «Один речевой день» (ОРД). URL: <http://www.ord-corpus.spbu.ru/SocialStudies/index.html>
- Корпус русской речи носителей языков Севера Сибири и Дальнего Востока. URL: <http://web-corpora.net/wsgi3/ruscontact/search>
- Корпус удмуртского языка. URL: [http://web-corpora.net/UdmurtCorpus/search/?interface\\_language=ru](http://web-corpora.net/UdmurtCorpus/search/?interface_language=ru)
- Корпус узбекского языка. URL: <http://uzbekcorpus.uz/rusVer>
- Корпус цыганского языка. URL: [http://web-corpora.net/RomaniCorpus/search/?interface\\_language=ru](http://web-corpora.net/RomaniCorpus/search/?interface_language=ru)
- Лингвистические корпуса и сервисы. URL: <http://web-corpora.net/>
- Монгольский корпус. URL: [http://web-corpora.net/MongolianCorpus/search/?interface\\_language=ru](http://web-corpora.net/MongolianCorpus/search/?interface_language=ru)
- Национальный корпус русского языка. URL: <https://ruscorpora.ru/new/index.html>
- Национальный корпус таджикского языка (НКТЯ). URL: <https://tajik-corpus.org/>
- Научная электронная библиотека «Киберленинка». URL: <https://cyberleninka.ru/>
- Корпус русских учебных текстов (КРУТ): [http://web-corpora.net/learner\\_corpus](http://web-corpora.net/learner_corpus)
- Корпус «Pragmaticon. Русские дискурсивные формулы». URL: <https://pragmaticon.ruscorpora.ru/>
- Нанайский корпус. URL: <http://nanai.web-corpora.net/>
- Нивхский корпус. URL: <http://nivkh.web-corpora.net/>
- Письменный корпус современного татарского языка. URL: <https://www.corpus.tatar/index.php?of=main.htm#top>
- Поисковая система Яндекс. URL: <https://www.yandex.ru/>
- Поисковая система Google. URL: <https://www.google.ru/>

- Проект «Динамика языковых контактов в циркумполярном регионе». URL: <http://circumpolar.ling-ran.ru/>
- Проект «Рассказы о сновидениях и другие корпуса звучащей речи». URL: <http://spokencorpora.ru/>
- Публикации по Национальному корпусу русского языка. URL: [Публикации. Национальный корпус русского языка \(ruscorpora.ru\)](http://ruscorpora.ru/)
- Реферативная база данных SCOPUS. URL: <http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>
- Русский учебный корпус (RLC). URL: <http://web-corpora.net/RLC>
- Словари, созданные на основе Национального корпуса русского языка. URL: [Словари, созданные на основе Национального корпуса русского языка \(ruslang.ru\)](http://ruslang.ru/)
- «Слово о полку Игореве»: параллельный корпус переводов. URL: <http://nevmenandr.net/slovo/>
- Справка и обучение по Excel. URL: [Справка и обучение по Excel - Служба поддержки Майкрософт \(microsoft.com\)](http://microsoft.com)
- Татарский национальный корпус «Туган тел». URL: [http://web-corpora.net/TatarCorpus/search/?interface\\_language=ru](http://web-corpora.net/TatarCorpus/search/?interface_language=ru)
- Ультинский (орокский) корпус. URL: <http://uilta.web-corpora.net/>
- Ульчский корпус. URL: <http://ulch.web-corpora.net/>
- Электронный текстовый корпус лингвокультуры Северного Приангарья. URL: [http://angara.sfu-kras.ru/?](http://angara.sfu-kras.ru/)
- Open Parallel Corpus (OPUS). URL: <https://opus.nlpl.eu/>
- Revita. URL: [Revita \(helsinki.fi\)](http://helsinki.fi)
- ruSKEll. URL: <https://skell.sketchengine.eu/#home?lang=ru>
- Sketch Engine. URL: [Create and search a text corpus | Sketch Engine](http://sketchengine.eu)
- Studiorum: Образовательный портал Национального корпуса русского языка. URL: [Studiorum: Образовательный портал НКРЯ - Национального корпуса русского языка \(ruscorpora.ru\)](http://ruscorpora.ru/)

*Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля\*:*

1. Курс лекций по дисциплине «Методы корпусной лингвистики».
2. Семинарские занятия по дисциплине «Методы корпусной лингвистики» (при наличии лабораторных работ).
3. Методические указания по выполнению и оформлению курсовой работы/проекта по дисциплине «Методы корпусной лингвистики» (при наличии КР/КП).
4. Открытые видеолекции портала «Постнаука» по корпусной лингвистике:
  - Корпусная лингвистика. URL: <https://postnauka.ru/video/7783>
  - Начала компьютерной лингвистики. URL: <https://postnauka.ru/video/32669>
  - Параллельные корпуса текстов. URL: <https://postnauka.ru/video/54851>
  - Проблема многозначности слов. URL: <https://postnauka.ru/video/30017>

\* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

## 8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система\* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Методы корпусной лингвистики» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

\* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

### РАЗРАБОТЧИК:

Ассистент кафедры иностранных  
языков филологического  
факультета РУДН

Должность, БУП



Подпись

Алюнина Ю. М.

Фамилия И.О.

### РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Д. филол. н., профессор,  
заведующий кафедрой общего и  
русского языкознания  
филологического факультета  
РУДН

Наименование БУП



Подпись

Денисенко В. Н.

Фамилия И.О.

### РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

К. филол. н., доцент кафедры  
общего и русского языкознания  
филологического факультета  
РУДН

Должность, БУП



Подпись

Смолий Е. С.

Фамилия И.О.